



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 30. november 2011 (01.12)
(OR. en)**

**EUCO 52/1/11
REV 1**

**CO EUR 17
CONCL 5**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj: Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: delegacije
Zadeva: **EVROPSKI SVET
23. OKTOBER 2011**

SKLEPI

V prilogi vam pošiljamo revidirano različico sklepov Evropskega sveta (23. oktober 2011).

Naša naloga ni le reševanje perečih izzivov, ki jih prinaša finančna kriza; ključno je, da okrepimo prizadevanja za zagotovitev trajnostne rasti, ki bi pomagala ustvarjati nova delovna mesta. Proračunska konsolidacija in zmanjševanje dolga sta še vedno bistvena za zagotovitev vzdržnosti javnih financ in ponovno vzpostavitev zaupanja. Hkrati je potrebno odločno ukrepanje, da bi že na kratek rok okrepili gospodarstvo. Zato je za Evropsko unijo odločilnega pomena, da uresniči vse vidike strategije Evropa 2020, medtem ko bodo države članice pospešile izvajanje strukturnih reform v skladu s priporočili, danimi v sklopu evropskega semestra. V tem okviru je Evropski svet danes opredelil številne prioritete, ki bi morale biti obravnavane prednostno, saj kratkoročno do srednjeročno pomembno vplivajo na delovna mesta in rast. Prav tako je pozval k večjemu poudarku tistih vidikov zunanjih politik Evropske unije, ki spodbujajo rast, s čimer bi kar se da povečali njihov prispevek k rasti v Evropi in vzpostavili pogoje, ki bi pritegnili več tujih vlaganj. Evropski svet je določil stališče Unije za vrh skupine G20, pri čemer je kot glavni prednostni nalogi izpostavil ohranitev finančne stabilnosti in oživitev rasti. Razpravljal je tudi o pripravah na konferenco o podnebnih spremembah v Durbanu in poudaril, da so potrebni ambiciozni koraki za doseg globalnega in celovitega pravno zavezujočega okvira za obdobje po letu 2012.

o

o o

I. GOSPODARSKA POLITIKA

1. Na podlagi poročila Komisije o **področjih za spodbujanje rasti** ter rezultatov strateške konference "Sources of Growth in Europe", ki je potekala 6. oktobra 2011, je Evropski svet opredelil določeno število ključnih prednostnih nalog za notranjo gospodarsko politiko, ki jih je treba izvajati na kratek rok za doseg pametne, trajnostne, vključujoče in zelene rasti:
 - (a) enotni trg ima ključno vlogo pri zagotavljanju rasti in zaposlovanja. Po najboljših močeh bi si bilo treba prizadevati, da bi bil do konca leta 2012 dosežen dogovor o 12 prednostnih predlogih iz Akta za enotni trg, pri tem pa se najbolj posvetiti tistim predlogom, ki lahko najbolj koristijo rasti in delovnim mestom. Dosledno izvajanje direktive o storitvah bo prav tako prineslo precejšnje gospodarske koristi; države članice bi morale izvajanje te direktive zaključiti do konca tega leta ter zagotoviti, da bodo enotne kontaktne točke v celoti delovale in da bodo gospodarski subjekti celovito obveščeni o novih priložnostih, ki jih direktiva ponuja. Komisija bo o tej zadevi poročala do konca leta 2011;

- (b) Evropski svet poziva Komisijo, naj čim prej predloži načrt za dokončanje enotnega digitalnega trga do leta 2015, pri tem pa da prednost predlogom, katerih cilj je spodbujanje v celoti integriranega enotnega digitalnega trga s pospeševanjem e-trgovanja in čezmejne uporabe spletnih storitev. Posebno pozornost bi bilo treba posvetiti zagotovitvi hitrega napredka pri uresničevanju ciljev v zvezi s širokopasovno pokritostjo, določenih v digitalni agendi, omogočanju varne elektronske identifikacije in overitve ter posodobitvi ureditve avtorskih pravic v Evropi, da se zagotovi konkurenčna prednost EU in sprosti možnosti za nove poslovne modele, ob hkratni zagotovitvi visoke ravni zaščite pravic intelektualne lastnine in upoštevanju kulturne raznolikosti. Evropski svet poziva k hitremu dogovoru o programu za politiko radijskega spektra;
- (c) ohraniti bi bilo treba zagon pri izvajanju akcijskega programa za zmanjšanje upravnih obremenitev iz leta 2007, da bi izpolnili cilj 25-odstotnega zmanjšanja do leta 2012, potreben pa bi bil tudi hitrejši napredek v zvezi z letnimi računovodskimi izkazi, pravom družb, obdavčevanjem in carino. Evropski svet poziva k hitremu sprejetju poenostavitvenih predlogov, ki so v obravnavi v Svetu in Parlamentu.

Komisija je pozvana, da si še naprej prizadeva za zmanjšanje splošne regulativne obremenitve, zlasti za mala in srednja podjetja, tudi tako, da predlaga konkretne delovne metode v okviru načrta za pametno pravno ureditev; Zavezala se je, da bo ocenila učinek prihodnjih predpisov na mikropodjetja in pregledala pravni red, da bi preverila, katerih sedanjih obveznosti bi bila mikropodjetja lahko v prihodnje oproščena. Evropski svet z zanimanjem pričakuje skorajšnje poročilo Komisije, tako da se bo k tem vprašanjem vrnil na zasedanju decembra 2011;

- (d) države članice bodo zagotovile, da bodo priporočila za posamezne države v celoti upoštevana v nacionalnih odločitvah glede proračunske politike in strukturnih reform, ki so bistvenega pomena za zagotovitev vzdržnih javnih financ, ustvarjanje delovnih mest in pospeševanje rasti. V ta namen Evropski svet poziva, naj Svet v sodelovanju s Komisijo stori vse potrebno za zagotovitev, da bodo vsi ukrepi na ravni Evropske unije v celoti podprli gospodarsko rast in ustvarjanje delovnih mest;

2. Energija, vključno z energetske učinkovitostjo, ter raziskave in inovacije so ključna področja za spodbujanje rasti. Evropski svet bo napredek na teh področjih ocenil decembra 2011 oziroma marca 2012, in sicer na podlagi konkretnih smernic, določenih februarja 2011. Poziva k hitri izvedbi tistih ukrepov, ki bodo neposredno vplivali na rast.
3. Ker je kriza povečala pritisk na nacionalne proračune, je pomembno optimizirati koriščenje razpoložljivih sredstev, zlasti v državah, ki izvajajo program prilagoditev. Evropski svet poziva, da se še pred koncem leta sprejmejo predlogi za začasno zvišanje stopenj sofinanciranja skladov EU, hkrati pa se ta sredstva usmerjajo v rast, konkurenčnost in zaposlovanje. EIB naj v tesnem sodelovanju s Komisijo preuči, kako bi bilo mogoče dodatno prispevati k povečanju naložb v Evropi, tudi v državah, ki izvajajo program prilagajanja.
4. Evropska unija ima zdaj na voljo zmogljivejša orodja za izboljšanje svojega **gospodarskega upravljanja** in za zagotovitev sprejetja potrebnih ukrepov, s katerimi bi Evropa premagala krizo: strategija Evropa 2020 je še naprej vodilo Uniji in državam članicam pri spodbujanju strukturnih reform za večjo rast, evropski semester bo pomagal zagotoviti, da bodo države ostale na pravi poti pri usklajenem izvajanju teh reform, s Paktom "evro plus" pa bomo dosegli novo raven usklajevanja gospodarskih politik med sodelujočimi državami članicami. Sveženj šestih zakonodajnih aktov o gospodarskem upravljanju, o katerem je bil dogovor dosežen prejšnji mesec, bo omogočal precej višjo raven nadzora in usklajevanja, kar je nujno za zagotovitev trajnostnih javnih financ in preprečitev kopičenja čezmernih neravnotežij. Evropski svet poudarja svojo odločenost, da bo izvajal ta novi okvir ter tako zagotovil njegovo celovito in učinkovito uporabo. V tej zvezi pozdravljamo namero Komisije, da okrepi vlogo pristojnega komisarja znotraj Komisije za skrbnejše spremljanje in dodatno izvrševanje.

5. Naslednji evropski semester bi moral biti čim ambicioznejši in v celoti upoštevati izkušnje iz preteklosti. Evropski svet pozdravlja namero Komisije, da decembra 2011 predloži svoj letni pregled rasti, kar bo Svetu omogočilo temeljito pripravo zasedanja Evropskega sveta spomladi 2012. Voditelji držav ali vlad se bodo k nekaterim temam Pakta "evro plus" vrnili decembra 2011; obveščeni bodo tudi o napredku, doseženem v strukturiranih razpravah o vprašanjih usklajevanja davčnih politik. Zakonodajno delo v zvezi s predlogi Komisije za skupno konsolidirano osnovo za davek od dohodkov pravnih oseb je v teku. Evropski svet se je seznanil s predlogom Komisije za davek na finančne transakcije.

6. Okrepitev finančne uredbe ostaja ključna prednostna naloga tako na ravni EU kot na ravni celega sveta. Od leta 2008 dalje je bilo že veliko storjenega z reformo našega ureditvenega in nadzornega okvira, zdaj pa je treba ta prizadevanja nadaljevati, da bi odpravili pomanjkljivosti finančnega sistema in preprečili bodoče krize. Evropski svet pozdravlja doseženi dogovor o prodaji na kratko in poziva, naj se čim prej sprejmejo tudi drugi pomembni zakonodajni predlogi, in sicer predlogi v zvezi z izvedenimi finančnimi instrumenti, s katerimi se trguje na prostem trgu (v nadaljnjem besedilu: izvedeni finančni instrumenti OTC), in sistemi zajamčenih vlog do konca tega leta, predlogi v zvezi s kapitalskimi zahtevami pa do poletja 2012. Pozdravlja predloge o trgih finančnih instrumentov in zlorabi trga ter z zanimanjem pričakuje predloge Komisije v zvezi z bonitetnimi agencijami ter obvladovanjem in reševanjem bančne krize.

Evropski svet pozdravlja napredek Sveta (ECOFIN) v zvezi z ukrepi na področju bančnega sektorja in Svet poziva, naj na seji 26. oktobra to delo zaključi. Ti ukrepi bodo bistveni del širšega svežnja; odločitev o drugih delih tega svežnja pa bo sprejeta na vrhu evroobmočja 26. oktobra.

7. Predsednik je Evropskemu svetu poročal o stanju priprav na vrh evroobmočja 23. in 26. oktobra. Evropski svet se je strinjal, da je potrebna usklajenost ukrepov evroobmočja in Evropske unije ob ustreznem upoštevanju neokrnjenosti Evropske unije kot celote in njenega delovanja v okviru sedemindvajseterice. V tem okviru je Evropska komisija odgovorna za zagotavljanje, da vseh 27 držav članic ravna skladno z zakonodajo EU, tudi s tistim njenim delom, ki zadeva notranji trg, in da v vseh državah članicah, tudi tistih, ki nimajo evra, veljajo enaki konkurenčni pogoji. Voditelji držav ali vlad evroobmočja bodo ob izvolitvi predsednika Evropskega sveta za enak mandat hkrati imenovali tudi predsednika vrha držav evroobmočja. Do naslednjih zadevnih volitev bo zasedanjem vrha držav evroobmočja predsedoval trenutni predsednik Evropskega sveta. Predsednik vrha držav evroobmočja bo države članice, ki niso v evroobmočju, podrobno obveščal o pripravah na vrh in njegovih rezultatih. Evropski svet se je seznanil z namero voditeljev držav ali vlad evroobmočja, da razmislijo o dodatni okrepitvi ekonomske konvergence v evroobmočju, izboljšanju fiskalne discipline in poglobitvi ekonomske unije, vključno z možnostjo omejenih sprememb Pogodb. Ob tem opozarja, da je za vsako spremembo Pogodb potrebno soglasje vseh 27 držav članic. K obravnavi tega vprašanja se bo vrnil decembra, in sicer na podlagi poročila, ki ga bo predsednik Evropskega sveta pripravil v tesnem sodelovanju s predsednikom Komisije in predsednikom evroskupine.
8. Na področju **zunanjih vidikov gospodarske politike** bo Evropa še naprej spodbujala prosto, pravično in odprto trgovino, obenem pa v duhu vzajemnosti in medsebojne koristnosti odločno uveljavljala svoje interese nasproti največjim svetovnim gospodarstvom. Evropska unija lahko sprejme številne ukrepe na področju zunanjih odnosov, ki lahko pripomorejo h kratkoročni in dolgoročni spodbuditvi njenega potenciala rasti:

- (a) okrepitev in razširitev večstranskega sistema in zaključek kroga pogajanj STO iz Dohe sta še naprej ključna cilja, saj obetata prednosti na področju rasti in ustvarjanja delovnih mest, prednostno pa bi bilo treba pozornost ponovno nameniti dvostranskim in regionalnim sporazumom, zlasti s strateškimi partnerji, pa tudi s tistimi, katerih trgi hitro rastejo. Tovrstna prizadevanja bi morala biti usmerjena zlasti v odpravo trgovinskih ovir, zagotovitev boljšega dostopa do trga in ustreznih naložbenih pogojev, zaščito intelektualne lastnine, zagotovitev dostopa do surovin in odprtje trgov javnih naročil. Kar zadeva slednje, Evropski svet z zanimanjem pričakuje skorajšnji predlog Komisije za instrument EU;
- (b) Unija bi morala s pridom izkoristiti posebne odnose, ki jih ima s sosetskimi regijami, da bi tako spodbudila tesnejše gospodarske vezi in omogočila nove možnosti trgovanja in naložb, po potrebi tudi s prizadevanjem za ustrezne poglobljene in celovite sporazume o prosti trgovini. Spodbujanje podjetjem prijaznejšega okolja v vsem sosedstvu EU je bistvena naložba v večjo blaginjo regije. Unija bi si morala prizadevati za vključitev določenih sektorjev, ki pomembno vplivajo na rast in zaposlovanje, kot sta energetika in letalstvo.
- (c) Unija bi si morala prav tako prizadevati, da docela izkoristi koristi zakonodajnega okolja v vse večjem gospodarskem prostoru in prevzeti vodilno vlogo pri določanju standardov. Razviti bi morala celostno naložbeno politiko, katere cilj bi bil učinkovita dvosmerna liberalizacija in zaščita naložb kot sestavni del splošne skupne trgovinske politike Unije. Zagotoviti bi morala tudi večjo skladnost zunanjih vidikov sektorskih politik, kot so energetika, promet in vizumi, v okviru splošne uravnoteženosti gospodarskih interesov in ciljev zunanje politike.

9. Ta vprašanja se bodo še naprej obravnavala prednostno, pri čemer je treba v ta namen zagotoviti potrebna sredstva in instrumente. Komisija naj poroča o napredku, doseženem do pomladi prihodnje leto. Vrhi med EU in tretjimi državami in regijami bodo po potrebi bolj usmerjeni v reševanje še nerešenih vprašanj v okviru sporazumov, o katerih se EU z njimi pogaja.

II. Skupina G20

10. Evropski svet je razpravljal o pripravah na vrh skupine G20 v Cannesu. Potrdil je usmeritve, o katerih se je Svet dogovoril v okviru priprav na srečanja ministrov držav skupine G20 na področju kmetijstva, zaposlovanja in razvoja.
11. Za ohranitev finančne stabilnosti, povrnitev zaupanja ter podporo rasti in ustvarjanju delovnih mest je potrebno odločno ukrepanje. Skupina G20 bi morala odobriti ambiciozen akcijski načrt, ki bo vseboval posebne zaveze in ukrepe iz vseh držav G20, s katerimi bi se odzvali na resne izzive, ki so posledica sedanje upočasnitve gospodarske rasti, in zagotovili močno, trajnostno in uravnoteženo rast, pri tem pa izvedli dosledno fiskalno konsolidacijo.
12. Na vrhu v Cannesu bi morali doseči resničen napredek na naslednjih področjih:
- (a) reforma mednarodnega monetarnega sistema, zlasti z okrepitvijo instrumentov nadzora in kriznega upravljanja ter z boljšim usklajevanjem gospodarskih in monetarnih politik; s trdnimi makroekonomskimi politikami bi se morali v prvi vrsti odzvati na pretrese zaradi pretoka kapitala, skupina G20 pa bi morala še naprej spodbujati odprte trge kapitala in se izogibati finančnemu protekcionizmu; pričakuje se nadaljnji napredek na poti, temelječi na merilih, ki bi razširila košarico posebnih pravic črpanja, kar bi prispevalo k razvoju MDS na podlagi obstoječih meril. Skupina G20 bi morala zagotoviti, da bo MDS razpolagal z ustreznimi sredstvi za izpolnjevanje svojih sistemskih odgovornosti in preučiti, ali bi države z velikim zunanjetrgovinskim presežkom lahko prispevale v MDS.

- (b) okrepitev regulacije in nadzora finančnega sektorja z zagotovitvijo popolnega in doslednega izvajanja preteklih zavez, vključno s pravočasnim in doslednim izvajanjem sporazumov Basel II, II-5 in III, reformo izvedenih finančnih instrumentov OTC ter načeli in standardi na področju prejemkov. Doseči je treba napredek pri oblikovanju mednarodno usklajenih okvirov za vse sistemsko pomembne finančne institucije, pri opredelitvi in javni objavi seznama jurisdikcij, ki niso pripravljene sodelovati, zbliževanju računovodskih standardov, okrepitvi regulacije vzporednega bančnega sistema, bojem proti obstoju davčnih oaz ter zmanjšanju prevelikega zanašanja na bonitetne ocene. Da bi dohajali cilje velikopotezne finančne reforme institucionalnega okvira, virov in upravljanja Odbora za finančno stabilnost, se bodo sredstva povečala, upravljanje pa okrepilo. Treba bi bilo preučiti zamisel o uvedbi svetovnega davka na finančne transakcije in jo nadalje razviti;
- (c) preprečevanje prevelikega nihanja cen blaga, zlasti s povečanjem preglednosti na trgih blaga in izboljšanjem delovanja in ureditve trgov izvedenih finančnih instrumentov; akcijski načrt skupine G20 o nihanju cen hrane in kmetijstvu je pomemben nadaljnji korak k usklajenemu mednarodnemu odgovoru na izziv v zvezi s prehransko varnostjo;
- (d) spodbujanje svetovne oživitve gospodarstva ter trajnostne in vključujoče rasti s podpiranjem pogajalske agende STO, tudi za najmanj razvite države, in z doslednim izvajanjem razvojne agende skupine G20 s konkretnimi ukrepi; okrepiti bi bilo treba tudi socialno razsežnost globalizacije;
- (e) večja liberalizacija mednarodne trgovine in izogibanje protekcionizmu, zlasti tako, da se dogovori o verodostojnem načrtu kot podlagi za zaključek kroga pogajanj o razvoju iz Dohe ter da se preuči možnost uvedbe inovativnih pristopov za krepitev večstranskega trgovinskega sistema;
- (f) boj proti podnebnim spremembam, zlasti z aktiviranjem sredstev za financiranje preprečevanja teh sprememb.

III. PODNEBNE SPREMEMBE

13. Evropski svet potrjuje sklepe Sveta z dne 4. in 10. oktobra 2011, v katerih je podrobneje opredeljeno stališče, ki ga bo EU zavzela na konferenci o podnebnih spremembah v Durbanu. Poudarja, da je ambiciozna mednarodna ureditev za boj proti podnebnim spremembam ključna, če želimo doseči dogovorjeni cilj, tj. povišanje globalnih temperatur za največ 2 °C. Evropska unija si bo prizadevala za ambiciozen in uravnotežen izid konference v Durbanu, pri čemer se bo opirala na lanske dogovore iz Cancúna. Nujno se je treba dogovoriti o vzpostavitvi celovitega pravno obvezujočega okvira ter jasno zastavljenem datumu, da bi zagotovili sodelovanje na svetovni ravni, vključno s sodelovanjem večjih gospodarstev. Evropski svet potrjuje, da je Evropska unija pripravljena na drugo ciljno obdobje v okviru Kjotskega protokola kot del prehoda na okvir, ki ga je določil Svet 10. oktobra 2011.
14. Evropski svet pozdravlja delo, ki poteka v okviru skupine na visoki ravni za trajnostno prihodnost sveta, ki jo je ustanovil GSZN, da bi poiskala nove učinkovite načine za spodbujanje svetovnega trajnostnega razvoja.

IV. ZUNANJA POLITIKA

15. Evropa bo tudi v prihodnje podpirala demokratično preoblikovanje v južnem sosedstvu v okviru izvajanja evropske sosedske politike. Za vzpostavitev demokracije bosta še naprej bistvenega pomena demokratična tranzicija in gospodarski razvoj celotnega območja ob popolnem spoštovanju pravne države ter človekovih in državljskih pravic. K temu procesu lahko veliko prispeva čimprejšnji začetek izvajanja konkretnih projektov v okviru Unije za Sredozemlje.
16. Smrt Muamerja Gadafiga pomeni konec despotizma in zatiranja, ki sta vse predolgo pestila Libijce. Libija zdaj lahko obrne nov list v svoji zgodovini, začne nacionalno spravo in da prostor novi demokratični prihodnosti.

Evropski svet izraža spoštovanje prebivalcem **Libije** zaradi njihovega poguma in odločenosti. Z zanimanjem pričakuje oblikovanje široko zasnovane vlade, ki bo vključevala predstavnike vseh strani, in začetek demokratične, miroljubne in pregledne tranzicije za vse državljane Libije ter pripravo svobodnih in poštenih volitev v skladu z ustavno deklaracijo prehodnega nacionalnega sveta. Ponovno poudarja, da bo Evropska unija podpirala oblikovanje demokratične Libije. Evropski svet ponovno izraža svojo podporo demokratičnemu, pluralističnemu in stabilnemu **Egiptu** kot ključnemu partnerju EU. Ključna naloga začasne oblasti je organizacija prvih demokratičnih in preglednih volitev, pri čemer je treba zagotoviti spoštovanje zakonodaje, javnega reda in človekovih pravic. Evropski svet izraža zaskrbljenost zaradi nedavnih tragičnih spopadov v Egiptu in poudarja, da je treba spodbujati in zaščititi svobodo veroizpovedi ali prepričanja, pa tudi verske manjšine, kot bistvenega sestavnega dela vsake demokratične družbe. Evropski svet pozdravlja današnje prve svobodne volitve v **Tuniziji**. Evropska unija bo podpirala prizadevanja nove oblasti za vzpostavitev demokracije in trajnostni gospodarski razvoj, tudi prek projektne skupine EU/Tunizija.

17. Evropski svet v celoti podpira sklepe Sveta o **Siriji**, sprejete 10. oktobra. Prebivalcem Sirije mora biti omogočeno, da določijo prihodnost svoje države brez strahu pred represijo. Evropski svet izraža zadovoljstvo zaradi prizadevanj politične opozicije, ki želi vzpostaviti enotno platformo. Ustanovitev sirskega nacionalnega sveta pomeni napredek. Evropski svet ostaja globoko zaskrbljen zaradi sedanjih razmer v Siriji in poudarja, da odločno podpira njene prebivalce pri izražanju legitimnih teženj po svobodnem življenju in dostojanstvu. Najodločnejše obsoja brutalno zatiranje prebivalstva, ki ga izvaja sirski režim, in vsesplošne kršitve človekovih pravic. Predsednik Asad mora odstopiti in tako omogočiti politično tranzicijo v Siriji. EU se je odločila za sprejetje omejevalnih ukrepov, ki niso uperjeni proti civilnemu prebivalstvu, temveč proti posameznikom, ki so odgovorni za nasilno represijo ali so z njo povezani, in tistim, ki podpirajo režim ali imajo od njega koristi. EU bo uvedla nadaljnje in celovitejše ukrepe proti režimu, ki jih bo ohranila, dokler se bo nadaljevalo zatiranje civilnega prebivalstva. Evropski svet poziva vse članice Varnostnega sveta ZN, naj prevzamejo svojo odgovornost v zvezi z razmerami v Siriji.

18. Evropski svet pozdravlja poostritev omejevalnih ukrepov EU proti **Iranu** kot odgovor na nesprejemljive kršitve človekovih pravic ter sprejetje omejevalnih ukrepov proti petim posameznikom po spodletelem poskusu uboja veleposlanika Kraljevine Saudove Arabije v Združenih državah Amerike. Iran poziva, naj spoštuje vse obveznosti po mednarodnem pravu. Še naprej izraža zaskrbljenost zaradi širitve iranskega jedrskega in raketnega programa, ki kršita resolucije VSZN in IAEA, ter zaradi njegovega nesodelovanja z IAEA pri reševanju nerešenih vprašanj, tudi vprašanj, ki kažejo na morebitne vojaške razsežnosti njegovega jedrskega programa.

Evropski svet poziva Iran, naj začne konstruktivne in vsebinske pogovore s skupino E 3+3, in sicer tako, da bo možno izpogajati celovito in dolgoročno rešitev jedrskega vprašanja, da nadaljnji omejevalni ukrepi ne bodo potrebni. Hkrati poziva Svet za zunanje zadeve, naj pripravi nove omejevalne ukrepe, ki bodo sprejeti in se bodo izvajali v primernem trenutku, če Iran ne bo začel resno sodelovati in izpolnjevati svojih obveznosti. Potrjuje izjavo visoke predstavnice z dne 21. septembra. Ponovno izraža zavezanost Evropske unije k iskanju diplomatske rešitve tega vprašanja.

19. Evropski svet pozdravlja drugi vrh **Vzhodnega partnerstva**, ki je potekal 29. in 30. septembra v Varšavi, ter namero visoke predstavnice in Evropske komisije, da predlagata načrt, v katerem bi bili zajeti cilji, instrumenti in ukrepi za naslednji vrh Vzhodnega partnerstva v drugi polovici leta 2013. Hitrost in tesnost političnega združevanja in gospodarskega povezovanja teh držav z EU bo odvisna od njihove podpore demokratičnim načelom in načelu pravne države, ki predstavljajo temelj partnerstva.

IZJAVA EVROPSKEGA SVETA

Evropski svet je z velikim zadovoljstvom sprejel/pozdravil sporočilo skupine ETA z dne 20. oktobra o prenehanju terorističnih dejavnosti. To nedvomno pomeni zmago demokracije in svobode tako v Španiji kot v celotni Uniji; v zvezi s tem Evropski svet izraža hvaležnost vladi, političnim strankam, varnostnim silam, organom pregona in celotni španski družbi za njihovo neomajnost in odločenost v dolgotrajnem boju proti terorističnemu nasilju. Priznanje je treba izreči tudi neprecenljivemu evropskemu sodelovanju in solidarnosti, še zlasti Francozom in francoski vladi. Posebno omembo pa si zaslužijo žrtve tega nasilja, ki se jih moramo spominjati, da se nasilje, do katerega nikoli ne bi smelo priti, ne bi nikoli ponovilo.
